

Thème du concours « Clic-Durable » : Le tourisme durable (Sanfter Tourismus)

Photo 1 : « Im Zuge der Natur » / « Le train- train de la nature »



Texte en français :

Au premier plan nous pouvons apercevoir la nature qui régit vraiment tout l'environnement de la photo. En effet, les deux arbres occupent l'espace de chaque côté, ils semblent maître de la Terre sans n'avoir aucune limite.

De plus par cette photo nous voulons insister sur le fait que cette nature est une entité indépassable. Ces branches non taillées, ces herbes hautes symbolisent la force et notre attachement à cette nature « brute ». C'est donc dans un premier temps l'écologie que nous voulons placer sur un piédestal dans un tourisme durable.

Un tourisme, que nous montrons ici par le train. Le train est un moyen de locomotion très utilisés et respectueux de l'environnement. Le train est en second plan sur cette photo et son inclinaison fait qu'il paraît, tout comme la nature prendre de l'importance.

Ce moyen de locomotion remplit les conditions du développement durable car d'une part il respecte les conditions sociales du développement durable (trajet en train peu cher, emplois créés par la société ferroviaire...).

La lumière en arrière plan semble émaner du train et des arbres, elle soutient ici notre point de vue. Les deux sujets principaux sont d'ailleurs étroitement mêlés : en effet les branches chevauchent le wagon. Cela rappelle notre volonté d'éviter une stérile dichotomie entre tourisme et développement durable mais bien au contraire de montrer qu'ils peuvent être liés.

Texte en allemand :

Im Vordergrund können wir die Natur sehen. Sie bestimmt über alles, über die Umwelt des Fotos. Nämlich nehmen die zwei Bäume den Platz auf jede Seite des Rahmens. Sie scheinen Meister der Natur zu sein. Sie sind grenzenlos.

Dazu wollen wir durch das Foto betonen, dass diese Natur eine unübertreffliche Wesenheit ist.

Diese Unkraut, die Äste symbolisieren die Macht und unsere Anhänglichkeit an dieser rohen Natur.

In diese Richtung wollen wir die Ökologie in einem sanften Tourismus auf einen Podest heben.

Ein Tourismus, der wir hier durch den Zug zeigen wollen. Der Zug ist ein Personennahverkehr, der sehr benutzt ist. Dazu ist der Zug auch umweltfreundlich. Der Zug ist im Vordergrund auf diesem Foto. Seine Schrägstellung zeigt uns, dass er, wie die Natur, an Bedeutung gewinnt.

Dieser Beförderungsweg hat die richtigen Aussetzungen für die nachhaltige Entwicklung weil er einerseits die Umwelt acht. Andererseits kommt er der sozialen Bedingungen nach (billige Fahrten, viele Stellen..).

Das Licht scheint im Hintergrund von dem Zug und den Bäumen herzukommen, was es unsere Meinung betont. Die zwei Hauptthemen sind eng gemischt. Die Äste reiten nämlich auf den Eisenbahnwagen. Das ist eine Anspielung auf unseren Willen. Wir wollen das Begriffspaar zwischen Tourismus und Nachhaltigkeit vermeiden. Aber wir wollen vielmehr zeigen, dass sie eng zusammengebunden sind.

Armelle- Juliette- Suzanne- Simon- Louis

Classe de 1ère

Photo 2 : « Am Strand » / « Sur la plage »



Texte en français :

Nous avons choisis cette photographie car elle peut représenter différents aspects touristiques de la ville du havre. La plage du Havre est une destination très appréciée par les touristes depuis de nombreuses années, principalement pour ses activités variées telles que les sports nautiques, le skatepark ou encore les jeux pour enfants. Mais aussi pour l' Histoire et ces délicieux restaurants à deux pas de la plage. Nous pouvons également découvrir le havre d'une autre manière avec les ballades nautiques qui passent le long du Havre et les activités aériennes tel que l'ULM en haut de la falaise. Cette plage fait partie d'une ville reconstruite après la Seconde Guerre mondiale par Auguste Perret, elle est donc inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. La plage symbolise le tourisme. En ce qui concerne le tourisme durable , Le Havre propose de nombreuses excursions sur le thème de l'environnement. Cette plage est protégée et préservée. Cela nous paraît important que les touristes prennent conscience que la nature peut être transformée par l'Homme et que grâce au tourisme durable ils peuvent contribuer à sa protection.

Texte en allemand :

Wir haben dieses Foto gewählt, weil es verschiedene touristische Aspekte der Stadt Le Havre darstellen kann. Der Strand von Le Havre ist ein Reiseziel von Touristen seit vielen Jahren, vor allem für seine verschiedenen Aktivitäten wie Wassersport, Skatepark und Kinderspielplatz sehr geschätzt. Aber auch für die Geschichte und für diese köstliche Restaurants, zwei Schritte vom Strand entfernt. Wir können auch den Hafen mit nautischen Balladen entdecken, die entlang dem Hafen sind. Es gibt auch Luftaktivitäten wie U.L.M an der Spitze der Klippe. Dieser Strand ist Teil einer Stadt, die von Auguste Perret nach dem zweiten Weltkrieg wieder aufgebaut wird, so dass sie auf dem Weltkulturerbe der UNESCO ist. Der Strand symbolisiert den Tourismus. Was den sanften Tourismus betrifft, schlägt Le Havre viele Ausflüge über das Thema "Umweltschutz" vor. Dieser Strand wird geschützt. Es ist wichtig für uns, dass die Touristen in Betracht ziehen, dass die Natur durch der Menschen verwandelt wird. Dank des sanften Tourismus können wir dazu beitragen, dass die Natur immer geschützt ist.